

ori mandinga!

l'aldizkaria del Bidasoa

www.orimandinga.com

Bidasoa Zentral Park Antiguo aeropuerto

Birmania, objetivo: Pakea

SUPLEMENTO ESPECIAL



hara non diran

ORI MANDINGA!:

IMAGEN 21 -

- Director: Jose Charro

- Director de arte: Ibon Irastorza

- Coordinador: David Barón

- Redacción: David Barón

- Diseño: Altor Mateos, Natxo C. Holgado, David Barón, Esther Fernández

- Fotógrafos: Fermin Berrouet, David Barón

- Colaboradores: Barmancito, Bixente Peio, Surfer Rule, Roberto Ramajo

Ori mandinga! no se hace responsable ni está necesariamente de acuerdo con las opiniones vertidas por sus colaboradores o articulistas.

3

A la remangillé

4

Herriko semes

5

Miss y Mister
Mandinga

6

Musika Loka-la

7

El arte de sanar

8-9

Bidasoa
Zentral Park

10-11

Hori Sasoia

12-13-14

Por la Rue

2

Mitin y tumulto en el "RAMUNTXXO"

con Unamuno y Prieto de oradores.



Cuando alguien quiera conocer por lo menudo - y muchos la conocen ya - la historia de la pelota vasca en nuestra ciudad en todas sus modalidades no tiene más que recurrir a la obra titulada "Aquel trinquete Ramuncho". Su autor es nuestro amigo Josetxo Iraundegui. En una labor paciente - muy a tono con su carácter sosegado, pero persistente - nos la relata el pasado y el presente de este deporte en nuestra ciudad. Y al mismo tiempo nos extraña y nos asombra que en Irún se jugase tanto a la pelota. Leyendo la obra de Iraundegui, y la releemos con placer, tenemos la impresión de hallarnos en Azcoitia o Azpeitia de hace sesenta u ochenta años, emporio de pelotaris. Pero no, en el libro surgen por todos los lados apellidos de iruneses palistas, remontistas, puntistas y manistas que por la mañana trabajarían en la Aduana analizando al microscopio las partidas del Arancel y por la tarde acudirían al frontón Urantz, a los trinquetes de la calle Urantz y Behobia, o al frontón de "al largo" entre las vías del "Topo" y la avenida de Francia y acudirían, como es natural, al trinquete "Ramuntxo", trinquete motivo de los desvelos históricos, felizmente compensados, de Iraundegui. Al trinquete "Ramuntxo" acudieron también dos personajes y no precisamente para rematar la pelota a la red, sino para intentar rematar la entonces tambaleante monarquía española. Uno de los personajes era D. Miguel de Unamuno; el otro D. Indalecio Prieto. Estamos en 1.930 y el trinquete irunés se convertirá por unas horas, muy tumultuosas como se verá, en uno de los palenques, es decir, en campo de batalla dialéctico y de algo más, contra el reinado de D. Alfonso XIII.

D. MIGUEL, EN HENDAYA. El rector de Universidad de Salamanca lleva cinco años en Hendaya. Ha huido de la isla canaria de Fuerteventura donde ha sido confinado por sus ataques escritos y orales contra la Dictadura y la Monarquía, que a juicio de D. Miguel, protege a la primera. Está como huésped en el hotelito Broca de Hendaya. Es un edificio pequeño de dos plantas junto a la que luego se denominaría la rue des Déportés, al otro lado de la estación del Ferrocarril. Su presencia, a unos cuantos metros de Irún suscita el interés y la pasión de muchos iruneses afines a las ideas políticas de D. Miguel. Entre éstos se encuentran varios republicanos que acuden al hotelito hendayés como quien va en peregrinación hacia un lugar sagrado con la idea de recibir, sino las bendiciones, si el fuego sagrado de la palabra de un hombre sabio. Lucio San Emeterio, Nicolás Guerendiain, Luis Rodríguez Gal, Máximo Regueiro, Juanito Adarraga, Miguel Liceaga, Agustín Linazasoro, Miguel Bergareche, Gerardo y Bernardino Bienabe Artia, son, entre otros varios más, quienes cruzan el puente para escuchar a D. Miguel. Decimos escuchar y no dialogar porque el rector es un irreductible del monólogo. Aprovechando varios de éstos en cadena, Bernardino Bienabe Artia le hace un retrato que será muy conocido en nuestra ciudad. Nos comentaba el pintor, que D. Miguel, mientras posaba en su cuarto de la modesta hospedería hendayesa, se entretenía en hacer pajaritas de papel en tanto que continuaba impertérrito con su charla, plena de sapiencia, pero no exenta de paradojas. Como hombre paradójico se autoproclamó el 12 de Octubre de 1.936. en el Paraninfo de la Universidad. De Salamanca cuando, ante gente uniformada que le oía amenazadora, les lanzó lo de "Vencecereis, pero no convencereis", que completó con "Son tan salvajes los hunos - y no se refería precisamente a las mesnadas de Atila - como los otros. Hunos y otros degollaron a la inteligencia y a los intelectuales; si nos escapamos de los fascistas o de los llamados nacionalistas nos liquidarán los marxistas". A sus 66 años D. Miguel se encuentra intelectualmente en plena forma, aunque algo mermado físicamente. Sin embargo, Bernardino Bienabe Artia, nos decía demostraba una gran energía

física. "Me encuentro muy arrecho", comentaba. Paseaba con frecuencia hasta Biriattou y se detenía a contemplar la isla de los Faisanes. Miraba al Bidasoa con algún ensimismamiento al que titulaba como el alcaide de río. Hizo amistad con el párroco de Behobie a quien regalo una poesía escribió en honor de los muertos de Biriattou, en aquella infame carnicería que se llamó la Gran Guerra. A un espíritu ultrasensible como, el suyo le tenía que estremecer, que una aldea, apenas compuesta por unos cuantos caseríos, perdiera a tantos de sus hijos. Claro que no dejaba de enarbolarse el solemne pendón con la grandilocuencia de la defensa de la patria, sofisma bajo el cual se ocultan dosis incalculables de alcahuetería. Es lo que oían los muchachos iruneses destinados a aquel matadero de la guerra del norte de África, que defendían a no se sabe qué patria, pero en forma de intereses mineros propiedad de capitalistas no muy agazapados.

PELOTAZOS VERBALES EN EL TRINKETE. Cae el gobierno de Primo de Rivera y el nuevo adopta medidas que benefician a D. Miguel. Pronto, los republicanos iruneses organizan el retorno del desterrado. El 9 de Febrero de 1.930 cruza el puente camino del Paseo de Colon, formando parte de una gran comitiva que lleva al frente la banda y las banderas del Centro republicano y de la Federación de sociedades obreras. Comida en el Palace y seguidamente todos al Ramutxo. El republicano irunés Anastasio Blanco Elola, padre del también irunés y escritor Carlos Blanco Aguinaga, actúa como maestro de ceremonias. Pide a D. Miguel que suba al estrado colocado en uno de los extremos de la cancha, y se dirija a los cientos de asistentes que aguardan expectantes. Pero D. Miguel, casi siempre genial y siempre paradójico, en lugar, como se esperaba, de un discurso rabiosamente político, empezó a poetizar hablando de la nieve en las Peñas de Aya y de las nieblas deslizantes del Jaizkibel. Ante la decepción del enervante auditorio, terminó con el lema "Dios, Patria y Ley". D. Indalecio Prieto, mente vertiginosa y verbo incisivo, subió al estrado y apostrofando a D. Miguel le dijo: "¡Qué Dios, Patria y Ley ni que cojones! ¡O con el Rey o contra el Rey!". La soflama de don Inda retumbo en todo el trinkete como podían resonar los pelotazos más virulentos y la remacharon los asistentes con un griterío unánime, pronto convertido en tumulto cuando un señor subió al estrado exigiendo Prieto que dejara de hablar y le siguiera. El líder socialista ni se dio por enterado. Se trataba del delegado de la autoridad quien ante aquella atronadora compenetración entre orador y multitud, optó por escabullirse avenida de Francia arriba. A los pocos minutos se recibía en determinado gabinete de Cifra, en un centro oficial, en Madrid, la siguiente comunicación: "Irún 5 tarde. Trinquete Ramuntxo Unamuno y Prieto oradores discurso ofensivo Monarquía. Ante actitud poco amistosa concurrencia agente informante decidió abandonar discretamente recinto".

Barmancito

PS. Hay lectores preocupados por conocer la identidad de Barmancito. Procuraremos enterarnos

A la Remangillé

Ha llegado el otoño esa época del año en uno no se sabe si abrigarse o no, si comprar ropa de invierno o no, si apuntarse a un gimnasio o no, si hacer dieta o no en fin una época en la que a mi me suelen asaltar muchas dudas ya que siguen tan cerca los recuerdos del verano y sin embargo las tareas se multiplican, los niños vuelven del cole con montañas de deberes y los problemas del día a día que en verano parecían lejanos están en frente y no queda más remedio que abordarlos de una vez por todas.

Este otoño, a mi me está pareciendo especialmente difícil. El maldito euribor (menuda palabreja) nos tiene a todos los hipotecados negros, no hay día en que no salga un tipo más o menos sesudo y nos amenace con el fin del mundo y de nuestro bienestar, no solo eso, no hay tertulia en la que no se hable de eso, que si la burbuja ha explotado, que si los bancos ya no dan crédito, que si al no haber crédito las empresas se ahogan, que si nos hemos comportado como las cigarras, que si tal que si cual. Cuentan que hasta hay Bancos y Cajas de ahorro a punto de ser intervenidas, que el Banco de España les ha cantado las cuarenta este verano, que tienen que vender corriendo todo el suelo y que pobre de aquel que no pueda vender. Al parecer la culpa las tienen unas hipotecas basura norteamericanas que las han ido garantizando un montón de Bancos de todo el mundo.

Yo que en general soy optimista por naturaleza, veo que al contrario de lo que sucedía no hace demasiados años en Txingudi, las cifras casi son de pleno empleo, por otro lado recuerdo mi primera hipoteca al 19% y sonrío con las subidas del euribor pensando que hasta el 19% queda la tira, bueno a veces sonrío y a veces me voy por la patilla. En definitiva y aunque no soy economista yo no veo la cosa tan mal y a veces pienso que nos alarman interesadamente, o por lo menos es lo que quiero pensar.

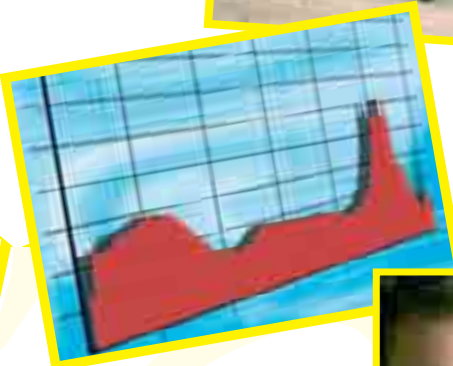
Volviendo al otoño triste y melancólico lo de la noche gipuzkoana se ha ido al garete definitivamente el estilo frantses de no salir a la calle nos esta dominando. Aunque lo que creo es que el origen del problema esta en el precio de la noche. Cena+copa+taxi la pera (maldito euribor). Bueno, taxi si lo encuentras porque en Irún entre semana de noche es casi como una aventura conseguir un taxi.

Me dicen que los datos de verano del turismo flojos, bueno supongo que no será para tanto y si es así supongo que habrá que ponerse las pilas y estudiar donde están los problemas. ¿Nos faltarán infraestructuras como hoteles, campos de golf públicos etc...?

Tengo que reconocer desde estas líneas que me ha sorprendido agradablemente la propuesta arriesgada pero creo que honesta de Santano de someter la supresión del Aeropuerto. Muchos lo hemos pensado muchas veces pero nadie le había puesto ese cascabel a ese gato. A cada cual lo suyo.

Nos ha preguntado mucha gente sobre el artículo del alkate de Hondarribi y su bajada de sueldo. La verdad es que a mi también me sorprendió y gustó, aunque lo que realmente más me gustaron fueron las razones que esgrimió.

Para tristeza y melancolía el deporte. Lo de la real en segunda es triste de solemnidad, no tanto por los resultados sino porque la verdad es que parecen que andan sin rumbo. Triste comienzo del Union con lo buen equipo que que tiene no llegan los goles y la verdad, da un poco de pena, ahora con la victoria en la copa igual nos toca el gordo en forma de galáctico. Tristeza definitiva ver al Bidasoa fuera de su categoría natural, a estos solo decirles que animo y ojala.



a la remangillé..

DeCOp

vive tu tiempo

Mañana seguirá funcionando

www.decop.es

mobiliario e interiorismo

cuando haces desaparecer la cocina



Dada COCINAS
by Molteni&C



Paseo de Francia 13 bajo - 20012 Donostia - San Sebastián Tel. 943 327 171

Vagabundeando!

Ernes Olasagasti



Durante el mes de Septiembre, mientras muchos de vosotros celebrabais las fiestas patronales de nuestra querida Hondarribia, pude acabar mi recorrido por Colombia, cruzar Ecuador en tan sólo una semana y llegar hasta Lima, donde me esperaba un vuelo a Buenos Aires y empezaría mi viaje por tierras argentinas.

De Nuquí, en la costa pacífica colombiana, salí en dirección hacia el sur del país para cruzar la frontera con Ecuador. Llegué a la capital de la provincia del Cauca, Popayán, también conocida como la ciudad blanca por sus casas de estilo colonial teñidas de este color. Pude visitar la ciudad así como los parques arqueológicos de San Agustín y Tierra Adentro, éstos en la provincia de Huila, un poco más al este del país.

Ambos parques guardan el testimonio de una cultura prácticamente desconocida, siendo uno de los sitios arqueológicos más importantes del continente y considerados patrimonio histórico y cultural de la humanidad por la UNESCO. Todo el área fue habitada por una civilización precolombina misteriosa que dejó su legado en forma de estatuas, algunas gigantes, y de tumbas sorprendentemente bien conservadas. Algunos expertos intentan buscar vínculos de esta civilización con la civilización Maya e incluso con la Inka, pero de momento sigue siendo un verdadero misterio.

El acceso a la zona desde Popayán es bastante precario, con una carretera en malas condiciones, pero atravesando unos valles de extraordinaria belleza. Es una zona antiguamente controlada por la guerrilla y se nota su influencia en la población, puesto que son mucho más críticos con el gobierno actual que en otras zonas que he visitado. Esta gente ha sufrido de primera mano el conflicto, con enfrentamientos sangrientos entre guerrilla y paramilitares, a quienes en esta zona relacionan con el gobierno.

Volví a Popayán para coger otro autobús, despidiéndome de Colombia y cruzando la frontera Ecuatoriana. Este país no entraba en mi plan de viaje pero para volver a Lima tenía dos posibilidades: hacerlo por Perú repitiendo el mismo recorrido amazónico o hacerlo por Ecuador y aprovechar para hacer una pequeña escala en este país.

Mi primera parada fue en Otavalo, ciudad que alberga uno de los mercados artesanales más importantes de Sudamérica. Tejidos, collares, pulseras, joyería, figuras de diferentes materiales y un sinfín de objetos llenan cientos de puestos en la Plaza del los Ponchos. Una lástima que mi mochila no me permita comprar prácticamente nada, porque sin duda el lugar invita a ello.

El camino me llevó hasta Quito, la capital, donde pasé sólo un día visitando la ciudad cuyo centro histórico me encantó, con un conjunto arquitectónico espectacular que ostenta el título del más grande y mejor conservado de América Latina.

Seguí mi travesía hasta Riobamba, al sur del país, con la intención de recorrer uno de los trayectos ferroviarios más espectaculares que haya construido el hombre: el famoso recorrido en tren que unía la ciudad de Quito con Guayaquil, la segunda ciudad más importante de Ecuador. Para construir dicha vía se enfrentaron a un reto importante: salvar una pared de roca casi perpendicular, lo que consiguieron realizando una obra maestra de ingeniería todavía hoy considerada como una de las más impresionantes del mundo. Cavarón en la roca haciendo un zigzag para que el tren, avanzando y retrocediendo, pudiera coronar el pico.

Tras el terremoto de 1994 que destruyó por completo la vía, sólo se pudo restaurar el trayecto que va de Riobamba hasta Alausí, bajando por la Nariz del Diablo y volviendo a Alausí. A día de hoy ya no es un tren para el transporte de personas, sino que es tan sólo un tren turístico, atravesando un paisaje espectacular, divisoando a lo lejos el Chimborazo, el pico más alto de Ecuador, con 6.310 metros.

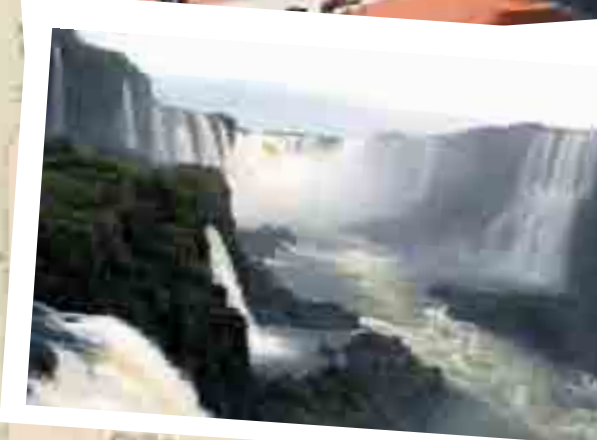
De ahí salí para Guayaquil, en la costa pacífica, donde tuve que contenerme para no cometer la "locura" de salir para las islas Galápagos. Desde mi primera inmersión en Panamá no he vuelto a disfrutar del mundo marino y estar tan cerca de uno de los mejores lugares del mundo, sino el mejor, hizo que me tambaleara. Sin embargo, tras echar un vistazo a los precios de las inmersiones y otro a mi cuenta corriente, salí para Lima para poder llegar a tiempo al vuelo hasta Buenos Aires.

Llegar a Buenos Aires fue parecido a cambiar de continente. Pasé de ser mirado como un "gringo" a ser confundido con un local por primera vez en mi viaje. Buenos Aires me ha parecido una ciudad imponente, con unos edificios y unas avenidas propias de cualquier poderosa capital de la vieja Europa. La Plaza del Congreso, la famosa Plaza de Mayo y sus madres exigiendo justicia, el barrio de San Telmo y sus artesanos, la cancha del Boca y la historia futbolística que encierran sus paredes bien merecen una visita.

Pero lo que me ha impactado de Argentina ha sido mi visita a Iguazú. Era consciente que las cascadas me iban a gustar, pero no sabía hasta qué punto. Cuando uno se encuentra ante un fenómeno de la naturaleza de tal magnitud no puede más que rendirse ante la belleza, la fuerza y la magia de nuestra madre tierra. Las cascadas se encuentran al norte de Argentina, en la triple frontera entre Paraguay, Brasil y Argentina, dentro del parque natural de Iguazú en Brasil y del parque de mismo nombre en Argentina. Además de las cascadas, ambos albergan en su interior una riquísima biodiversidad y son considerados por la UNESCO sitio de patrimonio natural mundial.

Durante dos días, primero en Brasil y luego en Argentina recorrí el parque y quedé completamente hipnotizado por lo maravilloso del lugar. El recorrido empieza por una serie de cascadas de tamaño impresionante, pero sin duda alguna todo queda empañado al llegar a la Garganta del Diablo, donde me quedé literalmente atrapado por la fuerza que emana el lugar. Es conveniente visitar las cascadas por los dos lados, porque la panorámica cambia por completo y, aunque ambos países se disputan "el mejor lado", me decantaría por el lado argentino, con todos los respetos a Brasil, que tiene una panorámica más completa de las cascadas pero también más lejana.

Ahora me encuentro en Salta, al norte del país, cerca de Chile y Bolivia y desde aquí empezaré a descender hasta el sur, recorriendo la Patagonia para llegar a uno de los puntos claves de mi viaje por este continente: Ushuaia, "la Ciudad del Fin del Mundo."



ENTREGA DE PREMIOS MISS Y MISTER MANDINGA

La entrega de los premios a los más guapos del Bidasoa estuvo presidida por la honorabilidad y la seriedad que ha de regir todo acto de esta índole. Tras la generosa aportación de nuestros amigos de Iriedayle, que ofrecieron regalos a Sarai y a Jon, los más votados de entre los candidatos al título, todos pudimos degustar unos pinchos ofrecidos por la Sidrería Arkale. Y, aunque no hubo preguntas sobre Rusia y nadie pidió la paz mundial, sí que nuestros Miss y Mister dijeron algunas palabritas para Ori Mandinga!. Eso sí, son tan tímidos como guapos...



Entrevista a Miss Mandinga!

O.M.-No sabemos nada de ti. ¿Qué edad tienes y de dónde eres?
M.M.-Soy de Hondarribia y tengo 17 años.

O.M.-¿Fue una sorpresa para ti haber sido elegida Miss Mandinga?
M.M.-No (risas). No me lo esperaba.

O.M.-¿Te has votado a ti misma?
M.M.-Sí (risas).

O.M.-¿Conocías este prestigioso título?
M.M.-No, ni idea, nos vinieron a sacar las fotos en la playa y no sabíamos nada

O.M.-¿Te ha comentado alguien por la calle lo de tu título?
M.M.-Sí, pero no mucha gente.

O.M.-¿Te lanzan piropos?
M.M.-No, que va.



Sarai

Entrevista a Mister Mandinga!

O.M.-Bueno, tú me tienes que decir que te paran por la calle, porque has arrasado en las votaciones.
M.M.-No, la verdad es que no.

O.M.-¿Sorprendido por haber ganado?
M.M.-Sí.

O.M.-¿Sabes si se ha habido algún tipo de confabulación?
M.M.-Mis amigos me imaginó que me habrán votado.

O.M.-Pues te aseguro que tienes un montón de amigos. Bueno, para conocerte un poco, ¿de dónde eres?
M.M.-Soy de Irun y tengo 18 años.

O.M.-¿Estudias o trabajas?
M.M.-Estudio.

O.M.-¿Y soltero?
M.M.-Sí.

Pues chicas, tenéis un partidazo: todo un Mister Mandinga.



Jon



Sidrería
ARKALE
Sagardotegia

Parque Comercial Txingudi

Tlf.: 943 63 45 54

◆ PINTXOS

◆ RACIONES

◆ BOCATAS

◆ PLATOS COMBINADOS

◆ MENU ESPECIAL

◆ MENU SIDRERIA

◆ CARTA

◆ MENU DEL DIA..... 9,90 €

8 primeros y 8 segundos a elegir

ONGI ETORRIAK IZANGO ZARETE



Punto de referencia obligado para musikeros, rockeros de toda ralea, amantes del ambiente alternativo y otras tribus urbanas (y agrícolas), desde hace 9 años Tunk! ha situado a Irun y el Bidasoa en un lugar destacado en el diezmado panorama de las Salas de Conciertos. De estas y otras cuestiones musicales, estamos al habla con Sergio, responsable de la Sala Tunk!.

Hola Sergio, para los que aún no os conozcan, ¿cómo describirías Tunk?

Bueno, Tunk! es un local en el que fundamentalmente vas a encontrar buena música, música actual y grandes clásicos, de todos los estilos, pero alejada de las clásicas radiofórmulas u otras joyas que todos conocemos. Si te sientes diferente a la gran masa, o estás aburrido de lo de siempre, esto es una buena opción. Si tu rollo es Bisbal, pues bueno, que te voy a contar, hay un montón de sitios donde puedes ir, me temo que éste no es uno de ellos. Y por supuesto, conciertos en directo

9 años ya de existencia, ¿cómo ha sido este recorrido?

No ha sido fácil pero a favor tenemos que todos los que andamos por aquí somos apasionados de lo que hacemos.

¿cuales han sido vuestros mayores hits, o los mejores recuerdos? y los peores?

Bufff, para escribir un libro, te lo puedo asegurar. Me quedo con los buenos, que son los que me hacen sonreír todavía y los malos, como ya han pasado, mejor olvidarlos. El 3 de octubre de 2008 hacemos 10 años y estamos planteándonos el recoger en un libro un montón de anécdotas, fotos, etc. Trabajar con artistas y "artistas" da mucho de sí, jajaja

crisis, piratería, top manta, sgae, son algunas de las palabras que se nos vienen a la mente cuando hablamos de música y conciertos, quizás habría que aclarar conceptos, porque ¿realmente quién está en crisis, la industria discográfica, los músicos o simplemente los gustos cambian?

Esta en crisis todo el grupo de gente establecido entre el músico o su producto terminado (el disco) y el usuario que lo compra. Un cd en fábrica cuesta 1€ y en una tienda puede costar 18, 20€ (no lo se, hace mucho que no me compro un disco), tu me dirás donde está el dinero que falta, te puedo garantizar que no se lo lleva el músico, que al fin y al cabo es el creador del producto que se vende.

No estoy a favor de la piratería, pero desde luego el sector necesita nuevos planteamientos más acordes con la realidad que hoy vivimos

¿estamos ante una nueva forma de disfrutar la música? ¿desaparecen los grupos y proliferan los DJs?

Los djs han existido siempre, no creo que ahora haya más djs y menos grupos. Son dos maneras de vivir la música, el primero la reproduce y el segundo la ejecuta, yo me quedo con ésta. Grupos hay y seguirá habiendo, el tema es que la sociedad ha cambiado y ahora tenemos cosas como la play o el messenger que hace que la gente no se mueva de casa. Creo que la solución pasa por ser mejores o hacerlo mejor que antes ya que ahora es todo más complejo. **¿Por que tengo la sensación de que la gente no va a conciertos en general (siempre nos vemos los mismos) pero sí a grandes eventos? Rolling Stones, Jazzaldia, The Police, Benicassim...** Por fortuna si hay un cierto tipo de gente que todavía va a conciertos y que tiene criterio aunque por desgracia abunda un tipo de gente que solo va a grandes espectáculos, sin tener el más mínimo criterio musical, a lucirse, dejarse ver y poder decir que estuvo, lamentable. Con esto no quiero ofender a nadie, si te gustan las propuestas del Jazzaldia me parece estupendo que vayas, lo mismo Benicassim, etc, yo estoy hablando de otra cosa.

¿Vosotros habéis conseguido manteneros mediante la especialización en un estilo?

No es un estilo, el rock abarca un gran abanico de posibilidades, hardcore, punk, metal, stoner, surf,

Por cierto he de decir que Tunk es de los sitios donde mejor calidad de sonido he podido apreciar.

Gracias. Sobre todo el último año hemos hecho un esfuerzo importante es sustituir equipos que ya teníamos por otras marcas de mejores prestaciones y mejor calidad

¿Como lleváis el tema de las subvenciones y el apoyo institucional?, ¿la música rock no es subvencionable como la clásica?

Lo llevamos muy bien, como la sala no recibe ni un duro de nadie, no tenemos el problema de llevarnos el dinero a Suiza y esas cosas. Tenemos una asociación a nivel del estado y estamos creando una a nivel de Euskadi, la oferta cultural que se propone en cada uno de nuestros locales, cada uno en su ciudad o pueblo es enorme, y ante ella todas las instituciones, de momento, se dan la vuelta. Nos hemos reunido con el Ministerio de Cultura, Gobierno Vasco y poco a poco se van dando pasos. El mayor problema y nuestra mayor reivindicación es que nadie duda que el teatro o la música clásica son cultura, sin embargo el rock es algo de jóvenes, pasajero y no es considerado cultura. Son muchas mentalidades las que aún hay que cambiar

Bueno Sergio, ha sido un placer, esperamos que dentro de otros 10 años podamos repetir esta entrevista; y los que siempre os quejáis de que en todas partes hay el mismo ambiente pachanguero, ya sabéis que en Tunk! (www.salatunk.com) tenéis una alternativa.

OM!



musikaio

QUIQUE GONZALEZ "AVERIA Y REDENCION #7"



Que pasa! mandingueros:

Metidos ya en el Otoño recibimos un disco muy apropiado, lo último del genial Quique Gonzalez(1973).

Sin traje de poeta, sin querer ser un virtuoso y pasando desapercibido en esa obsesión compulsiva del mercado, lleva ya siete discos en su haber. Recuerdo el primero llamado "Personal" de 1998.

Después de hacerse un hueco en una discográfica y tras 5 discos se hartó de las formas del mundo de la industria y rompió su contrato con su antiguo sello.

De esa aventura nació Kamikazes enamorados, un disco de autoedición. Sin embargo, la industria no podía dejar escapar tanto talento y Warner Music no dudó en

volverle a contratar aprovechando que González estaba agotado después de dos años llevando todo el peso de su carrera en solitario.

La andadura de González en el mundo de la música comenzó hace más de diez años en un garito de Madrid llamado El Rincón del arte nuevo.

En ese local conocería a uno de sus mentores: el desaparecido cantante de Los Secretos, Enrique Urquijo, quien apostó por él y llegó a entablar amistad.

Sus canciones melancólicas, sencillas y evocadoras llegaron a hacer que le comparasen con el malogrado Enrique, pero la dilatada carrera de Quique han certificado que este músico tiene un estilo que se prodiga muy poco en la música española y al que

mucha gente echamos de menos. Sus influencias por la canción americana como Tom Petty o Bob Dylan le hacen estar más próximo al rock que a la canción de autor, pero las etiquetas no van con él. Le da igual escuchar a Kiko Veneno que Ryan Adams pasando por Sabina o Enrique Bunbury, lo suyo es la música, aunque en sus conciertos es reconocible su alma de rockero.

Comienza a girar el día 18 de Octubre y esperemos que a algún "mandamás" de la zona nos lo traiga por aquí.

Ah! El disco grabado junto a su nueva banda "La Aristocracia Del Barrio" se me hace imprescindible.

Nos vemos

Zigor González y el ARTE de SANAR



O.M.-He oído hablar muy bien de ti, pero... ¿Lo que tú haces a la gente duele?

Z.G.-Duele, pero debe ser como un parto: en cuanto uno se cura, se le olvida todo.

O.M.-¿Cuántas veces te han llamado masajista? Anda, explica a la gente cual es la diferencia.

Z.G.-Además de hacer osteopatía, reflexoterapia, acupuntura, sofrología etc. También soy quiromasajista.

O.M.-Por curiosidad, ¿tus pacientes se asustan al oír sus propias cavitaciones o chasquidos?

Z.G.-Es la falta de costumbre; pero, más que asustarse, yo diría que se sorprenden.

O.M.-¿Qué hay que estudiar para ser quiropráctico?

Z.G.-No soy quiropráctico, pero he tenido que hacer un montón de cursos fuera de aquí para poder hacer lo que hago.

O.M.-¿Y dónde aprendiste tu oficio?

Z.G.-Lo aprendí en Malasia y después lo amplié en Barcelona, Madrid y Zaragoza.

O.M.-¿Qué técnicas utilizas para sanar?

Z.G.-Hago reflexoterapia, quiromasaje, acupuntura, osteopatía, sofrología, auriculopuntura, etc.

O.M.-¿Y qué herramientas utilizas para curar? ¿Sólo tus manos?

Z.G.-Utilizo mis manos, agujas... Dependiendo de lo que tenga el paciente aplico una o varias técnicas para atacar el problema desde varios puntos.

O.M.-Tu caso es especial. Con nueve años te fuiste con tu familia a dar la vuelta al mundo y creciste en países exóticos ¿Influyó tu viaje en tu profesión?

Z.G.-Me fui con 8 añitos, y he vivido situaciones que, como a todos, nos influyen en nuestra forma de ser, actuar y pensar. Durante el viaje, tuve la suerte de que me enseñaran a curar con lo que la naturaleza nos ha dado.

O.M.-¿Tú mejor recuerdo en el Jo Ta Ke (el barco donde os fuisteis)?

Z.G.-Amanecer cada día en un sitio diferente.

O.M.-Por lo que he leído, Santiago, tu padre, invirtió su sueldo como hombre rana en las Canarias para comprar whisky, que vendió en Brasil por un 400% de su valor. Con semejantes lecciones de comercio internacional, ¿no tendrías que haberte tirado más hacia empresariales?

Z.G.-Mis padres hicieron malabares para poder seguir con la aventura; yo hago lo que creo que mejor se me da... Tengo la suerte de poder pagar la hipoteca haciendo algo que me gusta.

O.M.-Tuvisteis una isla. Erais algo así como los Beckham de Puerto Quetzal (Guatemala), ¿no?

Z.G.-Uyy, una isla... Más bien era una especie de Isla Perejil en medio de un barrizal en la que levantamos nuestra casa y vivimos durante 6 años, dedicándonos a hacer barcos. El último que construimos fue el catamarán con el que terminamos de dar la vuelta al mundo. ¿Mi padre como David Beckham? (Risas)

O.M.-Papúa-Nueva Guinea, Filipinas, Malasia, Singapur, Yemen... ¿Qué has aprendido de tu profesión en todos estos lugares?

Z.G.-En cada sitio he querido aprender sus costumbres y sus formas de curar, y he tenido la suerte de tener buenos profesores en cada una de las culturas que he conocido.

O.M.-Además de curar a la gente, eres dentista, mecánico, electricista, cirujano... ¿Algo más?

Z.G.-Bueno, haría casi cualquier cosa para salir adelante, pero en lugar de cirujano yo diría que soy costurero. (Tras un accidente, Zigor cosió una grave herida de su padre).

O.M.-¿Cuál es el fenómeno más curioso que observaste en tu viaje o el mejor recuerdo?

Z.G.-Una tormenta eléctrica en Malasia que nos ponía, literalmente, los pelos de punta.

O.M.-He leído que en Guajira querían que os quedarais para "intercambiar genes". ¿Te planteaste alguna vez quedarte en algún lugar?

Z.G.-A pesar de haber conocido lugares increíbles y gente que merecía la pena, el destino siempre fue volver.

O.M.-¿Cómo te sentiste tras la vuelta a Hondarribi? ¿Costó acostumbrarse?

Z.G.-Al principio estaba eufórico; después, cuando dejamos de vivir en el barco, me costó acostumbrarme a vivir entre cuatro paredes.

O.M.-¿Volverías a hacerlo? ¿Se lo harías a tus hijos?

Z.G.-Uyyy... cuando tenga hijos te lo cuento.

O.M.-Para terminar, un sitio que deba visitar cualquier mandingo:

Z.G.-Las Islas Marquesas, en la Polinesia Francesa. Pero ojo: cuesta llegar.





Bidasoa Zentral Park

Tras muchas vueltas en OM! hemos decidido utilizar la portada de este número para el asunto más comentado de las últimas semanas en Txingudi y sobre el que más gente y de forma más variada se está opinando: Nuestro Aeropuerto. El aeropuerto de Hondarribia.

La verdad es que sorprende desde hace ya mucho tiempo como de un asunto que tiene un calado técnico tan importante, opina tanta gente y parece que con tan poco criterio. En nuestro caso OM! no aspiramos a dar una solución, principalmente porque no somos una autoridad en la materia, sin embargo si queremos formular algunas preguntas que nos inquietan respecto de todo este asunto y proponer alguna idea.

- 1-. ¿Por qué si realmente esa ampliación no va a facilitar una operatividad técnica clara se plantea la misma?
- 2-. ¿Por qué la Comarca de Txingudi va a cercenar en gran medida su futuro desarrollo en términos de crecimiento y población?
- 3-. ¿Realmente es admisible esa permanente injerencia de tanta gente sobre una cuestión que afecta en primera línea a nuestra comarca?
- 4-. ¿Hay alguien que haya hablado con los vecinos de algún aeropuerto con tráfico denso? ¿Alguien se ha imaginado lo que puede suponer ese constante ruido, además de ese latente riesgo? ¿Alguien en Anaka, Mendelu, San Miguel, Urdanibia es consciente realmente de lo que será su día a día con aviones permanentemente aterrizando mucho mas bajo si cabe de lo que lo hacen ahora?
- 5-. ¿Alguien ha hecho un estudio serio sobre lo que supone en el aspecto económico la diferencia de tener el aeropuerto o no?
- 6-. ¿No se estará utilizando el asunto del aeropuerto para tapar otras deficiencias que producen de verdad una perdida de competitividad alarmante?
- 7-. ¿Es natural o artificial, interesada u honesta la fuerza y actitud de Aena y el Estado a favor de la ampliación del aeropuerto?
- 8-. ¿No sería mejor invertir en las insuficientes infraestructuras que nos conectan?



En OM tenemos estas preguntas, sería una gozada conseguir respuestas y probablemente con ellas todos, nosotros y todos los ciudadanos entenderíamos algo más de este embrollo. Por ahora solo tenemos una respuesta y salvo nuevos datos esta respuesta nos encanta. Cerrar el aeropuerto y crear el nuevo Central Park del Bidasoa en los terrenos del aeropuerto. Nosotros nos lo hemos imaginado y por eso lo colocamos en portada de este número.

DISTANCIAS DE AEROPUERTOS

En menos de 130 km a la redonda nosotros tenemos 5!! Aeropuertos (Hondarribia, Loiu-100 km., Foronda-130 km., Noain-100 km., Biarritz-20 km.)

NUESTRAS PROPUESTAS

Con instalaciones de todo tipo:

- Campos de fútbol
- Skate park
- Pistas de tenis
- Canchas de basket
- Bide gorris
- Anfiteatros para conciertos
- Playa
- ...

Con zonas habilitadas para:

- Hacer barbacoas
- Ir de picnic
- Pasear
- Relajarse
- ...

OM!

LA AMA GUADALUPEKOA CONTRA LAS TRAINERA-TALONARIO

Trainera-talonario. Dicese de esas embarcaciones fabricadas a golpe de talonario. Botes, más que preparados, obligados a ganar. Sólo les vale un resultado. El primer puesto.

Claro, se han ganado semejante pasta en formar una tripulación potente y con vatios suficientes para romper todos los registros, que todo lo que no sea ser campeón es un desastre.

La trainera-talonario es una especie proliferante. Castro, Urdaibai, Pedreña, Kaiku, el invento de la 'Donostiarra-Urki-Arraun Lagunak'... El remo no es un deporte profesional, pero sí camina hacia el profesionalismo a marchas agigantadas. El color verde del dinero y el olor irresistible de la pasta colaboran a ello. Este es el aspecto más destacado la temporada 5ª temporada de la Liga San Miguel-ACT que acaba de concluir. Porque precisamente ha sido el talonario de la embarcación vizcaína de Urdaibai lo que ha terminado por definir por la clasificación final.

Y contra todo eso ha tenido que luchar, y lo va a tener que hacer a partir de ahora cada vez más, nuestra Ama Guadalupekoa. Hondarribi ha terminado el presente ejercicio con un más que meritorio 3º puesto con 163 puntos. Un triunfo más que notable, pero que da la sensación de haber sabido a poco. Es lo que ocurre cuando uno se acostumbra a ganar. El caviar gusta mucho, claro, pero... ¿acaso las lentejas y los garbanzos no están buenos?

¡Quién los pillara a diario! Por lo menos, tienes algo que llevarte a la boca. Pues eso, ¡quien pillar una medalla de bronce!

Por lo menos, tienes algo que llevarte a la boca. Y más cuando has tenido enfrente a un Urdaibai de Bermeo, máximo exponente de 'trainera-talonario'. Es difícil pasar de ganar casi una docena de banderas a conseguir sólo una, la solitaria y celebradísima ikurriña de Gortiz. "Notable alto", así califican dentro del club hondarribitarra la temporada de la Ama Guadalupekoa. "La trainera, con esta tripulación y con otra, no creo que pueda ir más rápido. Hemos remado mucho, al límite de nuestras posibilidades, pero no remamos solos y si lo demás reman más, como Urdaibai y Orio este año, no queda otra cosa que felicitarles", señala con franqueza Txalo Carrión, uno de los remeros con más peso de la trainera hondarribitarra. Y es que no hay que olvidar que la 'Ama Guadalupekoa' ha llegado a rozar hasta en media docena de ocasiones el triunfo. Las centésimas le han sido esquivas hasta en seis ocasiones, con segundos puestos que, lo lógico, era haber ganado. La última regata del año, la clásica Bandera El Corte Inglés en aguas de Portugalete, fue el resumen perfecto de lo que ha sido esta quinta temporada. Hondarribi batió el record del campo de regateo, pero sólo pudo ser... ¡tercero! Eso no suele pasar. Si bates record, lo normal es ganar. Pero Urdaibai y Orio, como en el resto del verano, entraron por delante y también batieron el record de Portu. Hondarribi hizo un buen trabajo, pero los bermeotarra y los oriotarra remaron más. Porque tienen más vatios. Y lo vatios se entrenan, pero sobre todo se compran. Y Urdaibai compró muchos a precios, para lo que mueve el remo, desorbitados. Imposibles, por lo menos, para Hondarribi.

Aquí entra la preocupación. ¿En qué lugar queda ahora la Ama Guadalupekoa? Si este año contra la 'trainera-talonario' Urdaibai no ha podido tras haber hecho muchas cosas bien —alguna también mal, claro—, ¿qué pasará el próximo cuando Urdaibai se ha vuelto a reforzar a golpe de talonario? Pues tirar de su 'trainera-cantera'. Y punto. Confiar en un bloque humano de lo mejorcito del panorama arraunlari, confiar en un técnico de la experiencia de Mikel Orbañanos, que ha renovado por tres años, y trabajar la cantera. Es más duro, pero a la larga más beneficioso y sano. ¿Qué pasará cuando a los patrocinadores de Urdaibai se les acabe su 'amor' al remo porque no rentabiliza a sus amigos los billetes? ¿O cuando aparezca otra 'trainera-talonario' con más pasta? Hondarribi no tendrá ese problema. Tirará de sus chavales, los de la comarca del Bidasoa. ¿Qué igual hay que gastar algo para reforzar el bloque de casa? Pues se refuerza. Pero la base es Hondarribi. Y eso identifica. Y da más valor a las victorias. ¿Qué pueden años oscuros? Sí, pero al final ya hay una luz. Y no lo olviden, pese a las diferencias de talonario, Hondarribi ha completado la temporada con la medalla de bronce en la Bandera de la Concha, su mejor resultado en los últimos 50 años tras el triunfo de 2005, y con un segundo puesto en el campeonato de España más disputado de la historia. ¿Les parece poco? Revisen, vean y juzguen ustedes mismos.

Roberto Ramajo



	CLUB	PUNTOS
1	Urdaibai Umpro Avia	198
2	Candy ORIO G.Eibar	187
3	Hondarribia Pasquier	163
4	Castro	138
5	Zarautz Inmob. Orio	137
6	Pedreña	134
7	San Pedro Ecolmare	96
8	Zumaia Altuna y Uria	90
9	Cabo da Cruz	70
10	Laredo Urcabal	70
11	Mecos Mondariz	58
12	Arkote	43

Campeonato del mundo de Cesta-Punta por parejas

Zesta-punta Munduko txapelketa aurrera badoa ere, eta illak 19 ostiralean, Jostaldi pilotalekuan, binakako mundu-txapelketako finalerdietako bat ikusteko aukera aparta izango duzue bertara hurbiltzen zaretenok. jozak paeta!!! txo!!

SURFEROS SIN FRONTERAS



El último terremoto en Perú no sacudió sólo la tierra andina: el seísmo removió conciencias en todo el mundo, y en el Bidasoa no íbamos a ser menos. De entre todos aquellos que han dejado de mirarse el ombligo para pensar en el otro lado del océano se encuentra un grupo de surfistas solidarios que se ha propuesto aportar su granito de arena: pretenden viajar hasta Perú para montar una escuela de surf para los niños desfavorecidos. El proyecto ya tiene nombre: Handsandsurf Perú 2007.

Mikel Aguirre, de la escuela de surf Uhin Gain y uno de los promotores de esta iniciativa. "Todos nosotros, por nuestra afición - el surf - hemos viajado por el mundo y hemos estado en países tercermundistas. Y, aunque vas de vacaciones, lo que ves te da que pensar; se te queda grabado en la mente. Luego vienes aquí, pasa el tiempo y lo vas pensando". Hasta que, al final, y tras la catástrofe, la idea emerge.

Pero desde Handsandsurf piden calma, asegurando que no es un proyecto en sí, sino la semilla de un proyecto; un punto en el que comienzan a germinar y ha concretarse las ideas. Juntos todos los amigos, las propuestas van surgiendo como en un brainstorming improvisado del que poco queda al azar. Aunque pretenden realizar el viaje desde finales de noviembre hasta finales de diciembre, lo cierto es que Mikel confiesa que "todavía estamos en el principio; ahora, dependiendo de quién colabore y con quién hablemos, se irá modificando el proyecto".

Pero el objetivo marcado ya está claro: "nos hemos puesto en contacto con una ONG que tiene sede en Madrid y que trabaja en Trujillo, la aldea de Perú donde vamos a ir", asegura Mikel. "Allí tienen montada ya una escuela, con clases organizadas y demás". "Les enseñan a leer y escribir, y tienen teatros, gimnasia, talleres...", cuenta Javier González, otro de los integrantes del proyecto Handsandsurf Perú 2007; "nosotros queremos darles la oportunidad de hacer surf como diversión y también como método de evasión". "Nos hemos propuesto sacar a esos chavales de la rutina dándoles cursillos de surf gratuitos", continúa Mikel, "aportando nosotros todo el material. Además, pretendemos formar a un par de personas para que, una vez nos hayamos ido, puedan continuar con el tema y que funcione sólo".

Ante la cuestión de si estarán preparados para lo que se van a encontrar tras la catástrofe, explican que Trujillo no ha sido afectado directamente por el terremoto: "En realidad no hemos encontrado un sitio costero para realizar esta labor que haya sido realmente dañado por el seísmo", comenta Mikel. "A donde vamos son pequeñas favelas de Perú. Al final, buscábamos un lugar con mucha pobreza y donde hiciese falta también esta iniciativa".

Hablando ya del viaje, sale el tema económico. Lo que piden no es tanto. "Nosotros ponemos nuestro trabajo y nuestras vacaciones", explica Javi: "sólo queremos que alguien nos ayude a costearnos el viaje y el material para montar la clase". Y la ayuda ha comenzado a llegar de diversos lugares y de diversas formas: desde imprentas que imprimen sus folletos o sus pegatinas hasta marcas de ropa o instrumentos de surf. "Pretendemos venderlo todo para adquirir dinero y comprar todo lo necesario allí, por dos razones: transportarlo sería muy caro (cuesta una pasta dependiendo la compañía con la que vuelles) y, además, allí es más barato", puntualiza Mikel. Incluso van a intentar que Iberia participe con los billetes de embarque hacia Perú. Existen precedentes, por lo menos en el otro coté: Air France ya ha patrocinado de esta guisa causas solidarias como la de los compañeros de castellón "The Lalu Smile", que viajaron el pasado septiembre a la India para montar una escuela de surf en el proyecto Smiling & Surfing India 2007. Al hilo de esto, Mikel aclara: "hablamos con los de The Lalu Smile, para ver si les parecía bien que hiciésemos lo mismo que ellos pero en Perú, y estuvieron encantados. Va a haber conexión con ellos".

Para conseguir la pasta, los chicos del Handsandsurf ya están maquinando. "En principio, aunque organizaremos fiestas y lo que haga falta, pretendemos que sean particulares o empresas quienes aporten el dinero, sean 10, 20 o 1000 euros; nos da igual. No tiene que ser nadie relacionado con el surf para apoyar. Además, no nos limitaremos al tema del surfing: llevaremos también toda la ayuda alimentaria y médica que podamos, como pueden ser las medicinas a punto de caducar de las farmacias. O incluso libros de texto. Llevaremos todo lo que podamos, y es por eso por lo que también necesitamos apoyo económico: para facturar todo esto". De hecho, el apoyo de los chicos de la Handsandsurf no queda ahí. "Aunque el objetivo principal es el surf, una vez allí pretendemos ayudar con lo que haga falta: si hay que repartir papeles en una clase, o explicar algo, o levantar un muro".

Con todo esto en la mente y dejando constancia de todo en el blog, se inicia esta aventura solidaria cuyo comienzo conocemos pero cuyo final tú mismo puedes decidir.

Dabamo



por la rue

1 NOCHE DE COPA KOPA GAU BAT

El pasado 10 de octubre pudimos asistir a una eliminatoria de copa con gran juego y victoria del histórico Real Unión. Ahora a esperar un "europeo" y ver si se reactiva el espíritu txuribeltz. Aupa Unión! Os esperamos en aloreil@orimandinga.com



► Txiki txikitatik,

► con una afición así

► tenemos el futuro

► asegurado!



► 2x1

► 4x1

► 3x1



► Ex unionista muy bien acompañado

► Buen trabajo chicos



► Plan familiar

► Ambientados

- Aviso: Todo aquel que haya sido retratado por nuestros fotógrafos y no aparezca en este número, saldrá en el siguiente.
- Mándanos tus fotos a “aloreil@orimandinga.com” y las publicaremos.



EPP 5 ▶

53 ▶

54 ▶

EPP 5 ▶

EPP 5 ▶

► A por un europeo



EPP 5 ▶

EPP 5 ▶

► Durante el partido sin perder ojo.



53 ▶

▶

► Un momento para la foto



54 ▶

EPP 5 ▶

► El partido fué para sonreir



EPP 5 ▶

53 ▶

54 ▶

EPP 5 ▶

EPP 5 ▶

► Deporte Bidasotarra



EPP 5 ▶

EPP 5 ▶

► Historicos en el historico



53 ▶

▶

► Hat-Trick!



54 ▶

EPP 5 ▶

► Para no perderte en Gal



EPP 5 ▶

53 ▶

54 ▶

EPP 5 ▶

EPP 5 ▶

► OM! en Hospitalet



EPP 5 ▶

EPP 5 ▶

► Con el Real Unión en el corazón



53 ▶

▶



54 ▶

EPP 5 ▶



Plaza Eihera,15
Urdanibia Berri (Irun)
943 612682
686 790080
stu.berri@terra.es



School ● centro de idiomas

- Cursos de inglés
- Grupos / Individuales
- Horarios flexibles
- Adultos y niños (a partir de 7 años)

Translations ● traducciones

- TÉCNICAS: Maquinarias, catálogos, informática, medicinas, cursos, artículos, etc
- JURÍDICAS: Contratos, leyes, normativas, estatutos, etc...
- ETC.

► Aviso: Todo aquel que haya sido retratado por nuestros fotógrafos y no aparezca en este número, saldrá en el siguiente.

► Mándanos tus fotos a “aloreil@orimandinga.com” y las publicaremos.



►Dando color y alegría ►Hay que estar atentos ►Directivos en “acción” ►”Directivas” que nunca faltan



►Desde el cespèd con orgullo ►Alkate jauna eta presidentea ►Ni ere Txuribeltz!



►Ambiente en el descanso ►El palco a “tutiplen” ►El partido detras



►Al otro lado de la cámara ►Kazador, kazado ►Este es un deporte serio

FERIA DEL VINO

ARDOaren FESTA



TXOMIN ETXANIZ 2006
D.O. Txakoli Guetaria
75 cl. (L. 10,06€)

7,55€ = 1.256 Ptas.



GRAN FEUDO Chardonnay 2006
D.O. Navarra
75 cl. (L. 6,12€)

4,59€ = 764 Ptas.



HOMEJANE 2006
D.O. Navarra
75 cl. (L. 3,98€)

2,99€ = 497 Ptas.



ROMERAL Crianza 2004
D.O. Ca Rioja (Unid. 3,69€)
75 cl. (L. 3,28€)

Si llevas 3, la unid. te sale a:
2,46€ = 409 Ptas.



VIÑA CUMBRERO Crianza
(Unid. 4,69€)
75 cl. (L. 4,17€)

Si llevas 3, la unid. te sale a:
3,13€ = 520 Ptas.



SIGLO C.V.C.
D.O. Ca Rioja
(Unid. 3,50€)
75 cl. (L. 3,10€)

Si llevas 3, la unid. te sale a:
2,33€ = 388 Ptas.



MARQUES DE GRIÑON Crianza 2004
D.O. Ca Rioja (Unid. 4,85€)
75 cl. (L. 4,30€)

Si llevas 3, la unid. te sale a:
3,23€ = 537 Ptas.



VEGA DE NAVA Crianza 2003
D.O. Ribera del Duero (Unid. 5,69€)
75 cl. (L. 5,05€)

Si llevas 3, la unid. te sale a:
3,79€ = 631 Ptas.



SEÑORIO DE LOS LLANOS Reserva 2001
D.O. Valdepeñas (Unid. 2,99€)
75 cl. (L. 2,65€)

Si llevas 3, la unid. te sale a:
1,99€ = 332 Ptas.



Vino joven tinto o rosado ALARNES
D.O. Navarra
75 cl. (L. 1,33€)

1,00€ = 166 Ptas.



CHICOA reserva 2003
D.O. Ca Rioja
75 cl. (L. 4,00€)

3,00€ = 499 Ptas.



VIÑA ZACO Crianza 2003
D.O. Ca Rioja (Unid. 5,99€)
75 cl. (L. 4,84€)

Si llevas 3, la unid. te sale a:
3,63€ = 604 Ptas.

ALCAMPO IRUN
PARQUE COMERCIAL TXINGUDI

Cada día algo mejor, la vida Alcampo



Zorionak

txingudi
10
años
urte
ans

Moda_{ko} janzkeraren premia?



Txingudin

Kiabi -rako

200€ -ko balioa duten

10 EROSKETAKO txartel

zozketatzen

ditugu

gure

10.
urteurrena
ospatzeko

t txingudi
MERKATAL GUNEA IRUN

Lor ezazu partaidetza-txartela Txingudi Merkataritza Parkean 30 €-ko edo hortik gorako erosketa egiterakoan. Oinarriak Txingudi Merkataritza Parkearen gerentzian eskura ditzakezu. Promozioak urriaren 17tik 27ra arte iraungo du.

Alcampo

DECATHLON

McDonald's

OSCAR txingudi

Norauto

afede

KUBIKA

merkal

KIABI

... eta 60 dendak